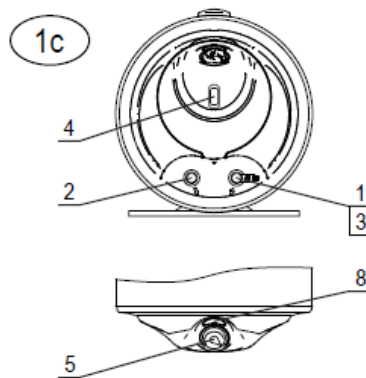
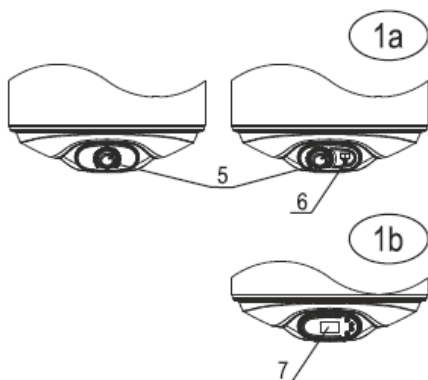
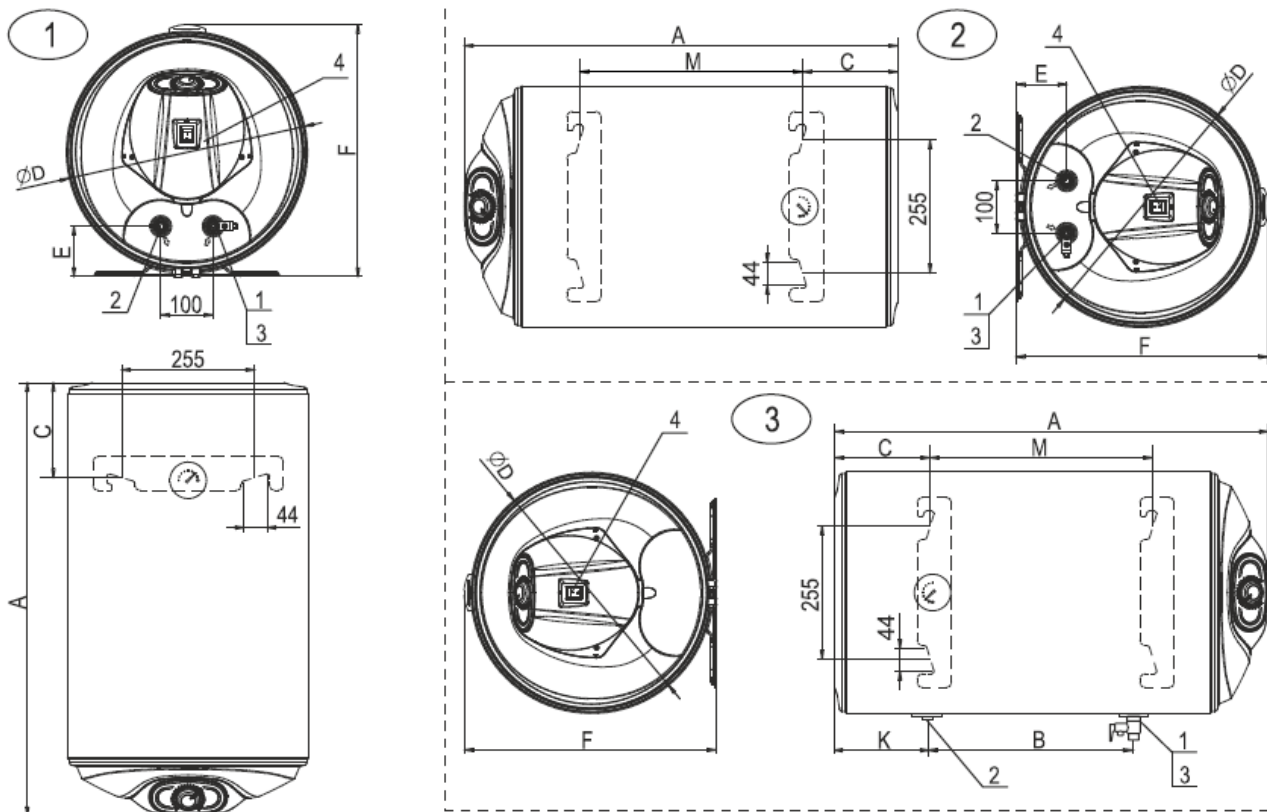


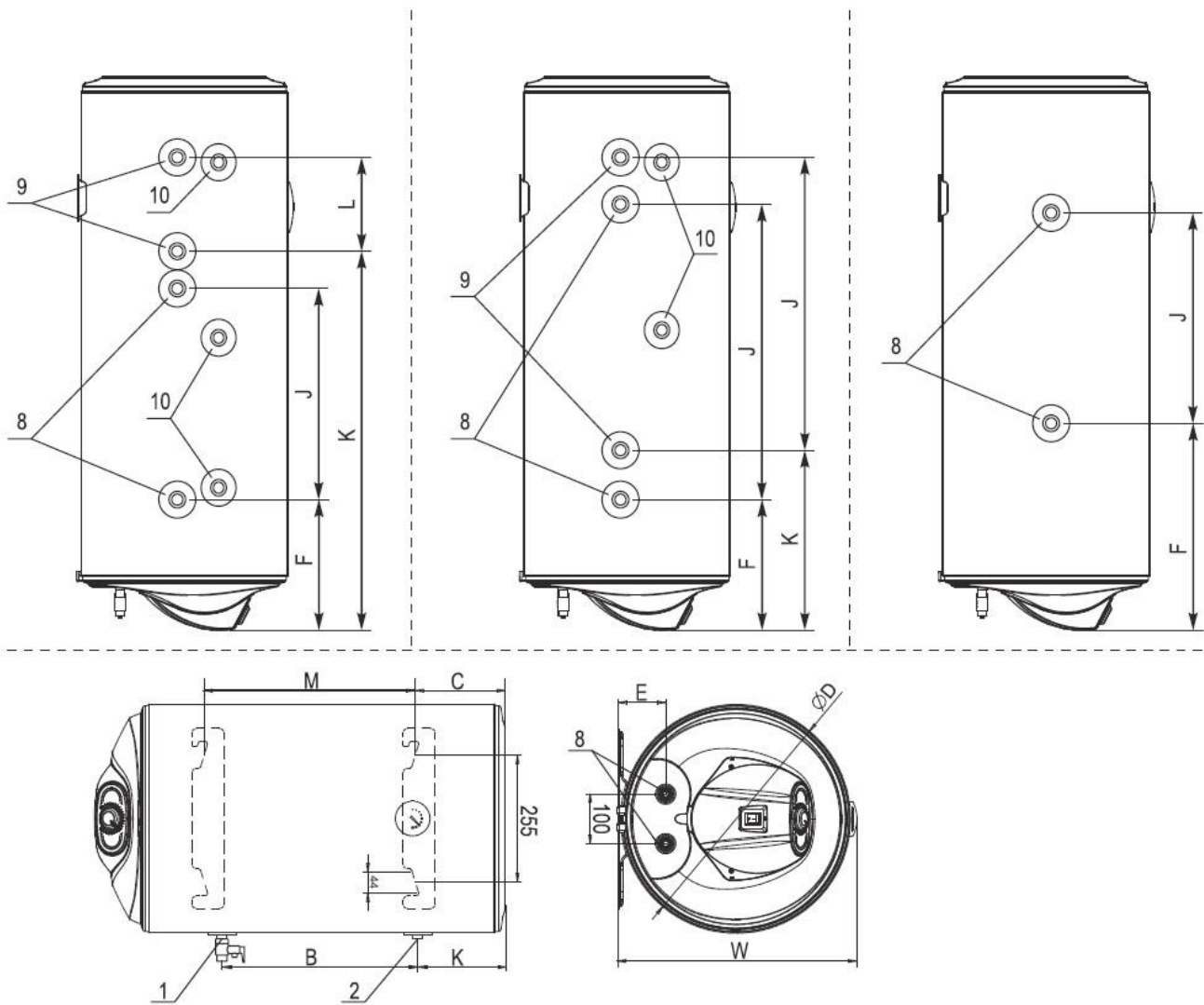


ELDOM Thermo - rezervor indirect de apă caldă menajera cu 1 schimbător de căldură





1.	Racord de apa	5.	Termostat
2.	Debit de apa	6.	Tester anodic
3.	Boiler-supapa de siguranta	7.	Control electric
4.	Intrerupator	8.	LED



1.	Racord de apa
2.	Debit de apa
8.	Schimbator de caldura I
9.	Schimbator de caldura II
10.	Cablarea termostatului

Model / Modell / Modèle / Model / Model / Модель	WV03039 / 72269WN	WV05039 / 72267WN	WV08039 / 72268WN	WV08046 (WU08046) / 72265W	WV10046 (WU10046) / 72270W	WV12046 (WU12046) / 72266W
Volume group / Volumengruppe / Volume / Сарацеітсгроеп / Grup volumetric / Объемная группа	30	50	80	80	100	120
Fig. / Afb. №	1 (1; 1a; 1b) / 1c					
Dimensions / Abmessungen /	560 / 568	760 / 768	1125 / 1133	835 / 825	1005 / 1000	1070 / 1065
Dimensions /	155	155	155	185 / 175	185 / 175	185 / 175
Afmetingen /	387	387	387	462 / 435	462 / 435	462 / 435
Dimensiuni /	80	80	80	96 / 85	96 / 85	96 / 85
Размеры [mm]	410	410	410	484 / 455	484 / 455	484 / 455

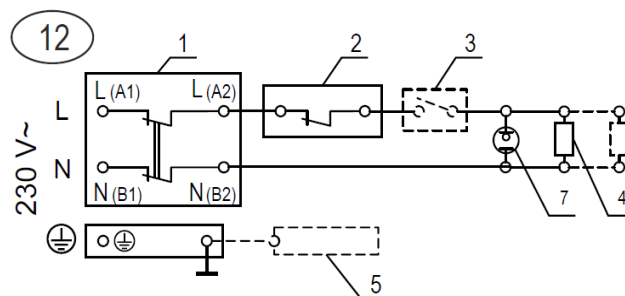
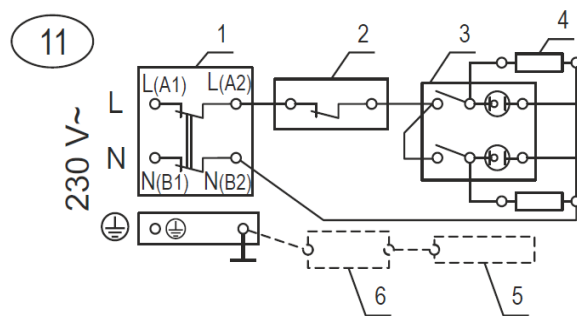
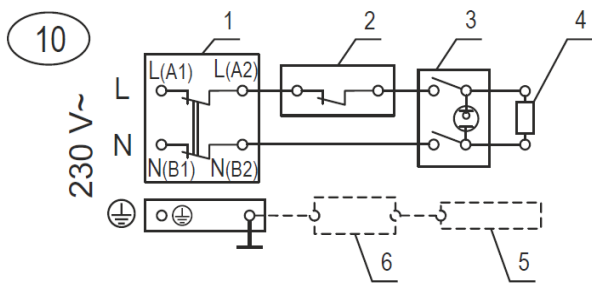
Table / Tabelle / Tableau / Tabel / Tabelul / Таблица - № 1a

Model / Modell / Modèle / Model / Model / Модель	WH05039L	WH08039L	WH08046L / WH08046BR / WU08046	WH10046L / WH10046BR / WU10046	WH12046L / WH12046BR / WU12046
Volume group / Volumengruppe / Volume / Сарацеітсгроеп / Grup volumetric / Объемная группа	50	80	80	100	120
Fig. / Afb. №	2				
Dimensions /	760	1125	835	1005	1170
Abmessungen /	155	155	185	185	185
Dimensions /	387	387	462	462	462
Afmetingen /	80	80	96	96	96
Dimensiuni /	410	410	484	484	484
Размеры [mm]	405	770	415	587	753
	-	223	250	250	250
	-	617	262	434	600

Modell / Modèle / Model / Model Model / Model / Модель	WV08039SL	WV10046SL	WV12046SL	WV08039S2L	WV12046S2L	WV10046S21L	WV12046S21L
Volume group / Volumengruppe / Volume / Capaciteitsgroep / Grup volumetric / Объемная группа	80	100	120	80	120	100	120
Fig. / Afb. №	4						
Coil-pipe surface / Fläche der Heizschlangen / Surface des échangeurs / Oppervlakte van de serpentes / Suprafața serpentinei / Площадь змеевиков	S 0.49	0.65	0.65	0.49	0.65	0.36	0.53
[m ²]	S2 -	-	-	0.22	0.3	0.36	0.53
Dimensions / Abmessungen / Dimensions / Afmetingen / Dimensiuni / Размеры	S 0.6	0.87	0.87	0.6	0.87	0.56	0.66
[mm]	S2 -	-	-	-	0.34	0.56	0.66
	F 250	250	250	250	250	250	250
	J 450	450	450	450	450	450	630
	K -	-	-	770	780	365	355
	L -	-	-	220	200	-	-

Table / Tabelle / Tableau / Tabel / Tabelul / Таблица - № 2a

Modell / Modèle / Model / Model Model / Model / Модель	WH08039SL	WH08046SL	WH10046SL	WH12046SL
Volume group / Volumengruppe / Volume / Capaciteitsgroep / Grup volumetric / Объемная группа	80	80	100	120
Fig. / Afb. №	7			
Coil-pipe surface / Fläche der Heizschlange / Surface de l'échangeur / Oppervlakte van de serpentine / Suprafața serpentinei / Площадь змеевика [m ²]	0.36	0.35	0.35	0.59
Dimensions / Abmessungen / Dimensions / Afmetingen / Dimensiuni / Размеры	D 387	462	462	462
[mm]	E 80	96	96	96
	M 770	415	587	753
	C 155	185	185	185
	K 223	250	250	250
	B 617	262	434	600
	W 410	484	484	484



ATENȚIE! Citiți cu atenție acest manual înainte de a instala și utiliza dispozitivul.

CERINȚE PRINCIPALE DE SECURITATE

Asigurați-vă că citiți cu atenție acest manual înainte de a instala și utiliza mașina. Este conceput pentru a vă familiariza cu dispozitivul, regulile de utilizare corectă și sigură și activitățile minime necesare pentru întreținerea și întreținerea acestuia. În plus, trebuie să furnizați acest manual personalului calificat pentru a instala și repara unitatea în cazul unei defecțiuni. Instalarea și punerea în funcțiune a unității reprezintă garanția vânzătorului și / sau a producătorului. Păstrați acest manual într-un loc convenabil pentru referințe viitoare. Respectarea regulilor facilitează utilizarea în siguranță a dispozitivului și este una dintre condițiile de garanție.

Atenție! Încălzitorul de apă poate fi instalat și conectat la sistemul de instalații sanitare numai de o persoană calificată, în conformitate cu prezentul manual și cu reglementările locale aplicabile. Instalarea siguranței și a altor componente furnizate de producător este obligatorie!

Atenție! Conectarea încălzitorului de apă la sistemul de instalații sanitare nu poate fi efectuată decât de o persoană calificată, în conformitate cu instrucțiunile din acest manual și în reglementările locale aplicabile. Dispozitivul trebuie să fie conectat corespunzător la cablurile de alimentare și grila de protecție! Nu conectați aparatul la echipamentul electric înainte de a umple rezervorul cu apă! Nerespectarea regulilor va face dispozitivul periculos, iar utilizarea acestuia în această situație este strict interzisă!

Atenție! Rezervorul cu un schimbător de căldură încorporat trebuie conectat la sistemul local de încălzire (energie solară și / sau alte sisteme de încălzire a apei în care apa sau o soluție apoasă este utilizată ca lichid de răcire) de către persoane instruite și competente, conform planificării. Modul în care este utilizat un astfel de încălzitor de apă la încălzirea apei din rezervorul său de la un lichid de răcire electric alternativ și respectarea măsurilor de siguranță trebuie efectuate așa cum este descris în instrucțiunile suplimentare, reglementările și cerințele de utilizare și întreținere. și întreținere. O astfel de îndrumare suplimentară este oferită de compania responsabilă cu proiectarea și instalarea conexiunii rezervorului la surse alternative de încălzire.

ATENȚIE! La utilizarea aparatului există riscul de a opări!

ATENȚIE! Nu atingeți dispozitivul și panoul de control cu mâinile ude, sau stați desculți sau într-un loc umed.

ATENȚIE! Acest aparat este destinat utilizării copiilor cu vârsta sub 8 ani și persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite în utilizarea în siguranță a acestui aparat. Copiii nu ar trebui să se joace cu unitatea! Este strict interzis copiilor să curețe sau să întrețină aparatul!

Măsuri de protecție a mediului

Acest aparat este marcat cu prevederile REGULAMENTULUI privind echipamentele electrice și electronice (DEEE). Prin asigurarea că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi, de altfel, cauzate de manipularea necorespunzătoare a acestui produs. Simbolul de pe produs sau de pe documentele însoțitoare indică faptul că acest aparat nu trebuie tratat ca deșeurii menajere. În schimb, acesta este predat punctului de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Eliminarea ar trebui să fie în conformitate cu reglementările locale de mediu pentru eliminarea deșeurilor. Pentru informații mai detaliate despre tratarea, recuperarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați biroul local al orașului, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Descriere tehnica

Încălzitorul de apă este pentru uz casnic și în paralel pentru unii consumatori - bucătărie, baie și așa mai departe. - poate asigura furnizarea apei calde din sistemul comun de alimentare cu apă în același timp. Apa încălzită trebuie să corespundă apei menajere și, în special: are un conținut de clor mai mic de 250 mg / l și o conductivitate electrică mai mare de 100 $\mu\text{S} / \text{cm}$, în timp ce pH-ul încălzitorilor de apă rezervor emailat este de 6,5- 8 limite și conductivitate electrică pentru încălzitoarele de apă cu rezervoare de apă din oțel crom-nichel mai mici de 200 $\mu\text{S} / \text{cm}$. Presiunea apei din sistemul de alimentare cu apă trebuie să fie mai mare de 0,1 MPa și mai mică de 0,5 MPa. Dacă presiunea apei depășește 0,5 MPa - citiți instrucțiunile din secțiunea privind conectarea la rețea. Există modele speciale de încălzire a apei în producție (în regiunile în care reglementările locale o impun) care sunt proiectate să funcționeze până la o presiune a apei de 1 MPa.

Rezervoarele de apă (rezervoarele de apă) ale dispozitivului sunt protejate în mod corespunzător împotriva coroziunii, cu o acoperire emailată de înaltă calitate sau confecționate din oțel aliat de înaltă eficiență crom-nichel (rezistent la coroziune). Rezervoarele de apă acoperite cu email sunt echipate cu anoduri încorporate din aliaje speciale pentru protecție suplimentară.

Carcasa exterioară a dispozitivelor este acoperită cu polimer epoxidic, izolația termică este realizată din spumă poliuretanică fără CFC.

Opțiunile schematice ale modelelor de bază și modificările acestora sunt prezentate în Figurile 1-7. Figura și specificațiile tehnice sunt prezentate în tabelele 1, 1a, 2 și 2a. Toate figurile și tabelele sunt la începutul broșurii.

Modelele de încălzitoare de apă sunt marcate cu litere și numere după cum urmează:

- Primele două litere urmate de cele cinci cifre indică modelul de bază al dispozitivului.
- „W” - dispozitivele sunt proiectate pentru montarea pre-perete.
- „V” - încălzitorul de apă poate fi instalat doar în poziție verticală.
- "H" - încălzitorul de apă poate fi instalat doar în poziție orizontală.
- „U” - încălzitorul de apă are o montare universală - poate fi montat în poziție verticală sau orizontală.

- xxx - codul intervalului de capacitate al rezervorului de apă al încălzitorului de apă pentru primele trei cifre după literele „V”, „H” sau „U”.
- yy - următoarele două cifre sunt codul diametrului dispozitivului.
- "A" - un test emailat este încorporat în rezervorul de apă emailat, ceea ce indică nivelul de protecție la coroziune și uzura anodului, Fig. 1a, poz. 6
- „L” - rezervorul de apă al aparatului este realizat din aliaj de oțel crom-nichel.
- "S", "S2", "S21" și "T" - unul sau două schimbătoare de căldură integrate în încălzitorul de apă pentru încălzirea apei din surse alternative de căldură (încălzire locală a apei, colector solar și alte surse similare), figura 4 arată "S" și „S2”, figura 5 arată „S21” și figura 6: „T”. În figura 7 sunt prezentate încălzitoarele de apă cu schimbător de căldură proiectat pentru instalarea orizontală.
- „L” - prizele schimbătorului de căldură și / sau conductele de apă rece și caldă ale încălzitoarelor de apă verticale și orizontale sunt situate în partea stângă a unității de perete.
- „R” - prizele schimbătorului de căldură și / sau conductele de apă caldă și rece ale încălzitoarelor de apă verticale și orizontale sunt situate în partea dreaptă a unității de perete.
- „B” - ieșirea conductelor de apă caldă / rece a încălzitoarelor de apă orizontale este amplasată sub unitatea de perete.
- „D”, „C” - încălzitoarele de apă au două încălzitoare electrice încorporate, care sunt amplasate în conducte speciale pe flanșa rezervorului de apă. Îmbunătățește siguranța dispozitivului în timp ce crește rezistența la coroziune. "D" - cu element tubular de încălzire, până la 1,6 kW pentru unitățile cu o capacitate care nu depășește 50 l (grupuri de volum 30 și 50), până la 2 kW pentru capacități de până la 100 l (procent în volum). Grupuri 80 și 100) și până la 2,4 kW pentru toată lumea. "C" - cu element de încălzire ceramic, 1,5 kW pentru grupul de volum 50 și puterea rămasă până la 2,2 kW.
- "E", "Exy" - încălzitorul de apă este echipat cu o unitate de control electronic pentru încălzitor sau încălzitoare de apă cu schimbătoare de căldură - pentru încălzitor și mijloacele de control al debitului de răcire, Fig. 1b. Aceste dispozitive sunt însoțite de instrucțiuni suplimentare care explică modul de utilizare a unității de control digital.
- Unitățile cu numărul de model 722xxW (WN; WG; WNG; WD; WND) au un capac și un control inferior reproiectate, Figura 1 + 1c.

Țevile de apă caldă și rece sunt indicate prin indicatoare colorate în roșu și albastru. Capacitatea încălzitorului de apă (cu excepția literelor „D” și „C”) este de 1,5 kW pentru unitățile din grupa de volum 30, până la 2 kW pentru unitățile din grupul 50, iar celelalte până la 3 kW. Numărul exact și complet al modelului, parametrii nominali de funcționare și numărul de serie al încălzitorului de apă achiziționat trebuie să fie indicate pe placa producătorului montată pe corpul dumneavoastră.

Încălzitoare de apă pentru instalare verticală. Aceste încălzitoare sunt proiectate pentru a fi instalate doar în poziție verticală, cu conductele de apă caldă și rece în jos, Figura 1, 4-6. Figura.

Încălzitoare de apă pentru instalare orizontală. Aceste încălzitoare sunt proiectate pentru a fi instalate doar în poziție orizontală, conform schemei proiectate pentru fiecare număr de tip, Figura 2 Figura 3 Figura 7

Încălzitoare de apă pentru instalare universală. Aceste încălzitoare de apă sunt proiectate pentru instalare opțională verticală (figura 1) sau orizontală (figura 2).

ATENȚIE! Dacă încălzitorul universal de apă este instalat în poziție orizontală, este obligatoriu ca conductele de apă rece și caldă și controlul său electric să fie pe partea stângă, a se vedea figura 2. Nerespectarea acestui lucru va face unitatea periculoasă, iar producătorul și / sau dealerul nu va fi răspunzător pentru efecte adverse și daune!

Încălzitoare de apă cu schimbător de căldură. Încălzitoarele de apă ale acestor modele asigură o funcționare de economisire a energiei datorită schimbătoarelor de căldură încorporate. Locația orificiilor de ieșire a schimbătorului de căldură și distanța lor de instalare de bază sunt prezentate în Figurile 4, 5, 6, 7 și Figurile 2 și 2a. Prezentarea tabelului Prin utilizarea unui schimbător de căldură, o cantitate mai mare de apă poate fi încălzită în rezervorul de apă printr-o sursă suplimentară de energie alternativă, adică un sistem local sau central de încălzire, colectoare solare și alte surse similare. Pentru a utiliza un schimbător de căldură mai eficient, se recomandă mutarea fluidului de transfer de căldură cu o pompă de circulație. Ca fluid de transfer de căldură poate fi utilizată apă cu aceeași compoziție și valori de indici specificate în regulamentele de apă sau o soluție apoasă specială care nu este agresivă pentru materialul schimbător de căldură.

Temperatura fluidului de transfer de căldură nu trebuie să depășească 85 ° C, iar un dispozitiv de control reglat la această temperatură trebuie instalat în circuitul său pentru a preveni emisia de căldură a încălzitorului electric în timpul funcționării normale. Presiunea fluidului de transfer de căldură în schimbătoarele de căldură nu trebuie să depășească presiunea de funcționare specificată a încălzitorului.

INSTALAREA UNĂ ÎNCĂLZITOR DE APĂ PE Perete

Încălzitorul de apă poate fi instalat numai în camere cu protecție normală împotriva incendiilor, unde temperatura nu trebuie să scadă sub 0 ° C. Disponibilitatea unui sifon atunci când instalați apa uzată, deoarece apa poate scurge din deschiderea supapei de siguranță în timpul utilizării normale a încălzitorului de apă. În același timp, sifonul facilitează menținerea, prevenirea și deservirea rezervorului de apă atunci când apa trebuie golită din rezervorul de apă. Atunci când alegeți locația potrivită de instalare, trebuie să se țină seama de tipul și natura materialului de construcție a lemnului, de dimensiunea dispozitivului, de metoda de fixare, de amplasarea elementelor de fixare și a conductelor și de protecția împotriva apei care picură. Aceste informații trebuie marcate cu numărul de serie de pe placa de identificare a dispozitivului. Aparatul trebuie instalat astfel încât să fie protejat împotriva dispersiei apei sau a vărsărilor de apă. Pentru a reduce pierderile de căldură, vă recomandăm să păstrați o distanță minimă între locurile în care este utilizat încălzitorul și apa caldă. Dacă ați achiziționat un încălzitor de apă cu un cablu de alimentare cu mufă montată din fabrică, unitatea nu poate fi instalată într-o încăpere umedă! Locația dispozitivului trebuie să îndeplinească cerințele pentru instalarea electrică și contactul său. Consultați conexiunea electrică din acest manual.

- Trebuie să existe un spațiu între aparat și pereții din jur și tavanul camerei după cum urmează:
 -
- Pentru încălzitoare verticale de apă - cel puțin 70 mm între aparat și tavan; cel puțin 50 mm între dispozitiv și perețele lateral; cel puțin 350 mm sub dispozitiv pentru a facilita reparațiile și reparațiile posibile.
- Pentru încălzitoarele orizontale de apă - cel puțin 70 mm între unitate și tavan; cel puțin 70 mm între panoul lateral (cu excepția deschiderilor) și perete; cel puțin 300 mm între capacul de plastic al componentei electrice și perete pentru a facilita întreținerea și reparația posibilă și trebuie să fie plasată o distanță suficientă sub unitate pentru a instala conexiunile de apă și a scurge apa din rezervor.
- În rezervoarele cu schimbător de căldură, țineți-vă departe de conexiunile bobinei și de conexiunile termostatelor suplimentare necesare pentru conectarea unităților de control și siguranță suplimentare.

Încălzitorul de apă trebuie instalat pe perețele camerei într-un mod stabil. În acest scop, există șuruburi (știfturi) din oțel cu un diametru de 10-12 mm, fixate pe perete. Elementele de fixare trebuie să fie asigurate împotriva alunecării pe perete - trebuie să fie ancore sau șuruburi temporare (în funcție de materialul structurii peretelui). Se recomandă ca elementele pe care este suspendat încălzitorul să fie proiectate să încarce de trei ori greutatea totală a aparatului și să fie amplasate în apa conținută în acesta. Instalarea încălzitorului de apă pe pereți decorativi (din cărămidă personalizată sau alt material ușor) este strict interzisă. Figura 1,2,3,7, iar tabelele arată distanța dintre șuruburi (pini).

ATENȚIE! Plăcile de sprijin pentru încălzitoarele de apă orizontale trebuie să fie bine fixate pe perețele camerei. Puneți șabla sub capetele șuruburilor (piulițe).

ATENȚIE! Nerespectarea cerințelor pentru montarea încălzitorului de apă pe perete poate duce la deteriorarea unității, deteriorarea altor unități și încăperi în care este amplasată unitatea, coroziunea carcasei sau chiar defecte mai grave. În astfel de cazuri, orice defecte sau daune nu vor fi acoperite de garanția producătorului sau a vânzătorului și vor fi în detrimentul părții care nu a respectat acest manual.

Instalarea încălzitorului de apă pe perețele camerei trebuie efectuată numai de un specialist.

Conectarea încălzitorului de apă la rețeaua de apă

Instalația de instalații sanitare la care trebuie conectat încălzitorul de apă, iar celelalte componente trebuie să poată rezista la o temperatură mai mare de 80 ° C și pentru un timp scurt peste - 100 ° C și cel puțin de două ori presiunea. presiunea de funcționare a dispozitivului este mare.

La conectarea încălzitorului de apă la rețeaua de alimentare cu apă, trebuie să fie respectate săgețile din jurul conductelor de încălzire a apei calde și reci și a inelului de semnal (conductele de intrare și ieșire). Utilizați săgeata îndreptată către țeavă și marcajul albastru pentru a marca țeava de apă rece, iar săgeata de la țeava roșie spre conducta de apă caldă. Tuburile unor dispozitive sunt, de asemenea, marcate cu insigne.

Închirurile de țevă sunt echipate cu un fir de 1/2 ". O diagramă schematică a conexiunii încălzitorului de apă este prezentată în figura 8. Dacă încălzitorul de apă funcționează la presiunea în rezervorul de apă și ventilul de siguranță. În cazul în care presiunea conductei este de 0,5 MPa- Dacă o reglementare locală necesită utilizarea dispozitivelor suplimentare care nu sunt incluse în sursa de alimentare a unității și care nu sunt incluse în ambalaj, acestea trebuie achiziționate și instalate în conformitate cu reglementările.

Încălzitorul de apă este echipat cu o supapă anti-retur. Acesta din urmă este montat din fabrică la conducta de apă rece. Fac excepție de la încălzitoarele de apă montate pe orizontală, cu sau fără schimbătoare de căldură și modificări acolo unde conductele de apă caldă și rece trec prin cilindrul de carcasă al unității. Pentru aceste modele, supapa anti-retur combinată trebuie plasată într-o pungă fixată pe ambalajul aparatului și trebuie montată pe conducta de apă rece. În timpul instalării, urmați săgeata de pe corpul dvs. care arată direcția curgerii apei asupra acestuia.

ATENȚIE! Este interzisă instalarea oricărei supape de închidere între supapa de combinație și încălzitor de apă! Este absolut interzisă obstrucționarea deschiderii laterale a supapei combinate și / sau închiderea brațului său!

Dacă conductele de apă sunt din cupru sau alt metal, cu excepția rezervorului de apă, sau dacă se folosesc elemente de fixare din alamă, trebuie conectate nemetalice (conectori dielectrice) la conexiunile de intrare și ieșire ale rezervorului de apă.

ATENȚIE! Pentru unitățile cu schimbător de căldură. Închirurile tubulare suplimentare (altele decât serpentinele) care pot fi conectate la alimentarea cu apă, precum și orificiile pentru termostate și / sau termometre suplimentare, trebuie sigilate cu un insert sau alt scop. Conexiunile trebuie să fie etanșate la o presiune a apei de cel puțin 1,6 MPa.

Vă recomandăm să creați un sistem de scurgere pentru orice scurgere din portul lateral al valvei. Conducta de scurgere trebuie să fie pe o pantă constantă și situată într-un mediu rezistent la îngheț, capătul căruia trebuie să fie ținut deschis în permanență atmosferei.

După ce încălzitorul de apă a fost conectat la rețeaua de alimentare cu apă, rezervorul de apă trebuie umplut cu apă. Aceasta se face în următoarea ordine:

- Deschideți complet robinetul la apa fierbinte a celui mai îndepărtat robinet.
- Deschideți robinetul de închidere la poz. Figura 4 din figura 8
- Așteptați ca aerul din sistem să iasă și mai mult de un minut de la ieșirea racordului pentru a permite scurgerea unui flux dens și puternic de apă.
- Închideți placa turnantă de apă caldă de la robinetul mixerului.
- Ridicați maneta supapei combinate la poziție. Atenție la figura 8 și așteptați aprox. 30 până la 60 de secunde până când un curent puternic și puternic de apă curge din orificiul lateral al valvei.
- Pierdeți maneta supapei combinate.

ATENȚIE! Dacă nu se scurge apă din orificiul supapei combinate sau dacă debitul este slab (sub presiunea normală a apei), aceasta ar trebui considerată o defecțiune, ceea ce indică faptul că obstrucțiile cauzate de murdărie sau de conexiunile de canalizare au fost blocate de robinetul de combinație.

Este interzisă continuarea conexiunii electrice a dispozitivului până la eliminarea cauzei defecțiunii!

ATENȚIE! Nerespectarea cerințelor pentru conectarea la sistemul de alimentare cu apă poate duce la umplerea parțială a rezervorului de apă și funcționarea defectuoasă a încălzitorului sau dacă supapa combinată nu este deloc instalată sau dacă rezervorul de apă, încăperea și / sau activele corporale și intangibile nu sunt instalate corespunzător. alte daune. Astfel de consecințe nu sunt acoperite de obligațiile de garanție ale producătorului sau ale vânzătorului și vor fi suportate în detrimentul părților care nu au respectat acest manual.

ATENȚIE! Supapa de siguranță combinată cu pistonul este unul dintre elementele de siguranță care asigură siguranța utilizatorilor de încălzitori de apă. Este strict interzisă utilizarea încălzitorului de apă cu o supapă de siguranță combinată defectă sau îndepărtată / neinstalată! Încălzitorul de apă conectat la sistemul de alimentare cu apă poate fi realizat numai de o persoană calificată.

- Dacă este necesar, supapa de siguranță poate fi utilizată pentru a scurge apa din rezervorul de apă. Aceasta se face în următoarea ordine:

- Deconectați încălzitorul de la rețeaua cu dispozitivul opțional și îndepărtați siguranța din circuitul de fază al încălzitorului pentru o mai mare siguranță.
- Opriti alimentarea cu apă rece a aparatului - închideți butucul, poz. Figura 4 din figura 8
- Deschideți racordul de apă caldă de la robinet sau deconectați conducta de apă caldă a rezervorului.
- Ridicați maneta supapei combinate 5 din figura 8 și așteptați ca apa să se oprească din deschiderea supapei.

Aceste etape încă nu asigură scurgerea completă a apei din rezervor. Trebuie să fie efectuat doar de o persoană calificată, deoarece acest lucru necesită deconectarea completă a circuitului electric al aparatului și demontarea flanșei rezervorului de apă.

Este strict interzis să porniți încălzirea până când rezervorul de apă a fost golit parțial sau complet de apă! Nu uitați să completați rezervorul cu apă înainte de a-l pune în funcțiune.

ATENȚIE! Circulația lichidului de răcire prin schimbătorul de căldură al unui încălzitor de apă echipat cu un astfel de dispozitiv este interzisă dacă rezervorul de apă este parțial sau complet golit în apă.

ATENȚIE! Atunci când scurge apa din rezervorul de apă, trebuie luate toate precauțiile necesare pentru a evita deteriorarea scurgerii de apă.

CONECTAREA schimbătorului de căldură la un alt circuit de încălzire

Încălzitorul de apă echipat cu un schimbător de căldură trebuie conectat la sursa alternativă de căldură conform instrucțiunilor speciale suplimentare ale companiei responsabile de instalarea și conectarea încălzitorului. Este obligatoriu instalarea tuturor dispozitivelor de control al siguranței, controlului și mișcării lichidului de răcire furnizate și / sau recomandate de companie.

ATENȚIE! Este interzisă instalarea de supape de închidere la ambele capete (intrare și ieșire) ale schimbătorului de căldură în același timp. În cazurile în care schimbătorul de căldură cu încălzitor de apă nu trebuie utilizat și nu este conectat la circuitul sursei de căldură, acesta trebuie umplut cu o soluție propilenglicol adecvată pentru sistemele de încălzire.

Conectarea schimbătorului de căldură cu încălzitor de apă la o sursă alternativă de căldură poate fi efectuată numai conform planificării de specialiști calificați specializați în astfel de servicii.

CONECTAREA ELECTRICĂ A ÎNCĂLZITORULUI DE APA

ATENȚIE! Conectați încălzitorul de apă numai la rețeaua electrică dacă sunteți sigur că rezervorul de apă este plin de apă!
VERIFICA!

Un încălzitor de apă este un dispozitiv cu un grad de protecție împotriva avariilor din clasa I, la care trebuie conectat la circuitul de masă al sursei de alimentare. Schema circuitului electric al încălzitoarelor de apă este prezentată în figurile 10 și 11 (cu două încălzitoare, modificate cu litera "D")

Alimentarea electrică a încălzitorului de apă este de 230 V ~ și se realizează într-un circuit separat al cablului de alimentare cu trei nuclee izolat cu o secțiune transversală de 2,5 mm² (fază, neutru și pământ) pentru fiecare linie. Prin urmare, în cazul în care cablul din interiorul peretelui este cu două fire, un electrician calificat trebuie să adauge un al treilea conductor de protecție, nu există nicio întrerupere a pistei de la panou de comandă la încălzitorul de apă. Dacă conductorul / cablul are o conexiune intermediară, acesta trebuie să fie asigurat împotriva slăbirii. În caz contrar, dispozitivul nu trebuie împământat și siguranța acestuia trebuie redusă.

ATENȚIE! Este obligatoriu faptul că circuitul de tensiune de alimentare al încălzitorului trebuie să fie echipat cu un dispozitiv care respectă anexa III. Cablurile dintre circuit și conexiunile electrice de intrare ale dispozitivului nu trebuie întrerupte de întrerupător sau siguranță. Dacă încălzitorul de apă este echipat cu o cabină de duș și / sau o cadă în cameră, dispozitivul de izolare trebuie să fie afară.

Toate capetele cablajului circuitului dispozitivului trebuie să fie conectate corespunzător la tabloul de alimentare și punctul de conectare la încălzitor la sursa de alimentare. În circuitul de fază, este obligatorie instalarea unei siguranțe electrice EN 11 pentru puterea electrică a încălzitorului de apă de până la 2 kW și siguranță de 10 A pentru o ieșire electrică de 3 kW. Echipamentul electric la care este conectat încălzitorul trebuie să fie construit în conformitate cu legile în vigoare și cu reglementările locale. Dacă reglementările actuale nu necesită instalarea unui întrerupător automat (dispozitiv de protecție a curentului rezidual) în circuitul încălzitorului de apă, îl recomandăm.

Cablurile de la tabloul de alimentare trebuie conectate după scoaterea cu atenție a capacului de plastic, astfel încât firele electrice ale unității să nu fie deconectate. Conectați conductorul de fază al liniei de alimentare la borna L (sau A1 în funcție de versiune) în conformitate cu schema de circuite electrice lipite de carcasă, conductorul neutru la borna N (sau B1) și la sol - borna de siguranță (șurub sau știft) este marcată pentru pământ de siguranță. Cablul de alimentare trebuie să fie asigurat împotriva deplasării cu o clemă de lângă cablul din capacul din plastic. După conectarea și fixarea cablului de alimentare, înlocuiți capacul din plastic și asigurați-l cu șuruburi, asigurând circulația liberă a cablurilor, a tubului capilar al termostatului și a comutatorului de comandă.

Dacă ați achiziționat un încălzitor de apă cu un cablu de alimentare sau un conector pre-conectat, conexiunea electrică trebuie făcută ca o intrare a fișei direct la o priză funcțională și legată la pământ în cameră. Priza trebuie să fie separată și trebuie izolată numai pe circuitul încălzitorului de apă și amplasată astfel încât să poată fi instalată cu ușurință. Partea cablului electric în care este amplasată priza trebuie să fie adecvată consumului de energie electrică a încălzitorului de apă. În fază, trebuie instalat un siguranță pe linie (10 A la 2 kW și 16 A la 3 kW). Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare. Deconectarea cablului de alimentare va opri încălzitorul de apă. Instalarea și / sau priza electrică defecte și / sau inadecvate sunt condiții pentru un risc ridicat de accidente care implică deteriorarea produsului și posibile deteriorări ale mediului, obiectelor și speciilor vii.

După conectarea aparatului la rețea, verificați că funcționează.

ATENȚIE! Nerespectarea acestui lucru va duce la interzicerea siguranței dispozitivului. Efectele adverse datorate nerespectării cerințelor pentru conectarea electrică a dispozitivului nu sunt acoperite de garanția producătorului și a vânzătorului și vor fi suportate în detrimentul părții care încalcă cerințele acestor instrucțiuni de exploatare.

Încălzitorul de apă conectat la sursa de alimentare și funcționarea acestuia poate fi efectuat numai de specialiști și nu se aplică producătorului sau vânzătorului și nu se aplică garanției.

FOLOSIREA APLICĂRII

Pentru a porni încălzitorul de apă, porniți butonul luminos la capătul marcat „I”. Folosiți butonul pentru a seta temperatura dorită a apei. Iluminarea butonului în poziția de pornire indică faptul că încălzitorul de apă funcționează și apa se încălzește, în timp ce în poziția oprit indică faptul că apa a atins temperatura setată și că încălzirea este oprită. Puteți opri aparatul apăsând la sfârșitul butonului „O” de pe bec. Încălzitorul de apă este complet deconectat de la dispozitivul auxiliar de izolare.

Pentru modelele marcate cu litera "D", fiecare buton de pe butonul luminos cu două butoane de pe controler este utilizat pentru a activa și dezactiva unul dintre încălzitoarele panoului de control. Acest lucru vă permite să folosiți aparatul cu jumătate sau electricitate completă, în funcție de nevoile individuale și de timpul necesar pentru încălzirea apei.

Modelele 722xxW (WN; WD; WND) (Fig. 1c) sunt echipate cu un întrerupător și o lumină lângă butonul termostatului. Acesta din urmă arată funcționarea încălzitorului de apă. Modelele 722xxWG (WNG) nu includ un comutator, astfel încât modul este pornit / oprit cu accesoriul pentru a deconecta unitatea de la sursa de alimentare.

Figura din jurul butonului termostatului are un sector separat, marcat ECO. Când cursorul de butoane este în sector, apa este încălzită la o temperatură optimă la care se reduce pierderea de căldură a dispozitivului și se reduce energia electrică. Cu toate acestea, apa caldă este suficientă pentru gospodăriile normale. Dacă este necesară o cantitate mare de apă amestecată, rotiți butonul termostatului în sensul acelor de ceasornic în poziția maximă pentru a atinge temperatura mai ridicată a apei din rezervor. Se recomandă să păstrați butonul în sectorul ECO dacă încălzitorul este utilizat fără apă caldă mult timp și este utilizat doar pentru depozitarea apei încălzite.

Unitatea de termostat încorporată a aparatului are o funcție antigel. Dacă butonul termostatului se află la capătul stâng, la începutul cantarului, încălzitorul trebuie să se aprindă la o temperatură ambiantă de aproximativ 8-10 ° C și să se oprească la aproximativ 12-15 ° C. Astfel, în cazul în care temperatura aerului din cameră scade, apa din rezervor va fi protejată de îngheț. ATENȚIE! Această caracteristică nu ar trebui să împiedice înghețarea camerei să înghețe!

Încălzitoarele de apă cu card de control electronic sunt pornite și oprite, instalate și utilizate în conformitate cu instrucțiunile și cerințele date în manualul suplimentar furnizat cu aparatul - instrucțiuni pentru conectarea și utilizarea aparatului cu o carte de control electronică. Pentru astfel de dispozitive, instrucțiunile de operare suplimentare fac parte integrantă din aceste instrucțiuni de instalare și operare.

Un indicator de temperatură instalat pe acoperirea exterioară a aparatului indică procesul de încălzire a apei. Acesta nu este un dispozitiv de măsurare, ci indică doar temperatura și cantitatea aproximativă de apă caldă din rezervorul de apă.

ATENȚIE! Nu porniți niciodată aparatul dacă există șanse ca apa din rezervorul să fie înghețată! Acest lucru poate deteriora încălzitorul și rezervorul.

ATENȚIE! Acest aparat este destinat utilizării copiilor cu vârsta sub 8 ani și persoanelor cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau instruite în utilizarea în siguranță a acestui aparat. Copiii nu ar trebui să se joace cu unitatea! Este strict interzis copiilor să curețe sau să întrețină aparatul!

În interiorul supapei combinate, este construită o supapă specială care, în timpul funcționării normale a încălzitorului de apă, permite apei încălzite să nu se scurgă prin deschiderea de pe partea laterală a valvei în timpul încălzirii, ci în linia de apă rece. Cantitatea de apă este neglijabilă și este, de obicei, la o temperatură scăzută. În timpul funcționării normale a încălzitorului de apă și în prezența unei supape suplimentare de retur, unele picături de apă pot scurge prin deschiderea de pe valva. Aceasta nu ar trebui considerată o defecțiune și deschiderea laterală a supapei combinate nu trebuie blocată, deoarece acest lucru poate provoca distrugerea rezervorului. Supapa de retur integrată de pe supapa de combatere împiedică apa din rezervorul de apă să revină la linia de apă rece dacă întreruperea alimentării cu apă.

Cu schimbătoare de încălzire încorporate (dacă sunt montate), proiectarea sistemului de încălzire a apei din surse electrice alternative pentru încălzirea apei din rezervor trebuie să fie realizată în conformitate cu instrucțiunile persoanelor care efectuează încălzirea. Este obligatoriu să urmați instrucțiunile din astfel de ghiduri.

Dacă aparatul este utilizat în apă bogată în calcar, se poate auzi ceva zgomot în timpul încălzirii apei. Zgomotul este cauzat de depunerea de calcar pe încălzitor și în rezervor. Cantitatea de calcar depinde de tipul de apă și de temperatura de încălzire. Dacă acesta din urmă depășește 60 ° C, numărul de pietre individuale va crește. Calcarul acumulat va împiedica eficiența încălzitorului și poate duce chiar la o defecțiune, prelungind timpul de încălzire a apei.

Când utilizați dispozitivul, se poate auzi zgomot slab datorită apei care curge prin conductă și dispozitiv, precum și a proceselor naturale de extindere și încălzire. Dacă încălzitorul este încălzit în mod regulat la o temperatură mai scăzută, vă recomandăm să rotiți butonul termostatului în poziția maximă cel puțin o dată pe lună, apoi încălziți apa până la gradul maxim și păstrați-o la această temperatură cel puțin 24 de ore. Scopul este prevenirea creșterii bacteriilor.

PROTECȚIA SUPLIMENTARĂ A COROZIUNII

Incalzitoare de apa emailate Toate încălzitoarele de apă rezervoare emailate au protecție suplimentară împotriva coroziunii. Este format dintr-un anod format dintr-un aliaj special care funcționează numai atunci când rezervorul de apă este plin. Consumabilele anodice (de exemplu, dispozitivele care au uzură normală în timpul funcționării dispozitivului) au o durată de viață medie de până la 3 (trei) ani. Acest timp depinde în mare măsură de tipul de funcționare al aparatului și de caracteristicile apei încălzite. După durata de viață, starea anodului trebuie verificată de un specialist autorizat de producător sau de un dealer. Înlocuiți dacă este necesar. Respectarea termenului de inspecție și înlocuirea la timp a anodului sunt importante pentru a proteja eficient rezervorul de coroziune. Nici producătorul, nici vânzătorul nu garantează evaluarea și înlocuirea anodului.

Incalzitor de apa cu rezervor de email si tester de anod. Disponibilitatea unui dispozitiv de testare a anodului ca dispozitiv de control este esențială pentru funcționarea încălzitorului. Unele modificări ale încălzitorului de apă cu un termostat convențional sunt echipate cu un tester electromecanic cu anod (Figura 9). Este format dintr-un sistem de semnalizare cu săgeți cu scală și comutator (buton). Scara este formată din două părți - roșu și verde. În condiții normale de funcționare a rezervorului, indicatorul tester este în secțiunea roșie - testerul nu este pornit și anodul funcționează corect. Eficiența anodului este verificată atunci când apa este complet încălzită (opriți termostatul, adică butonul nu este aprins) apăsând butonul tester pentru câteva secunde. Săgeata ar trebui să meargă în direcția către sectorul verde. Mărimea variației este puternic influențată de parametrii și temperatura apei, deoarece limita dintre cele două sectoare corespunde valorilor medii ale apei. Criteriul de eficiență al anodului este devierea săgeții. Dacă săgeata nu deviază când apăsați butonul de testare sau dacă îl mențineți la începutul secțiunii roșii, contactați cel mai apropiat producător sau un furnizor de servicii autorizat de producător. Specialiștii lor vor examina protecția la coroziune a rezervorului și îl vor repara, dacă este necesar. Pentru unele modificări ale încălzitorului de apă, panoul de control electronic indică eficiența anodului și gradul de uzură, cu un afișaj intermitent în mod regulat. Odată cu uzura avansată, dimensiunea părții iluminate scade. Procesul este descris mai detaliat în Ghidul suplimentar al utilizatorului pentru funcțiile panoului de control electronic. De îndată ce partea iluminată a afișajului este complet oprită, contactați cea mai apropiată companie de servicii pentru a inspecta și înlocui eventual anodul.

Rezervoarele de apă din oțel crom-nichel de înaltă calitate. Protecția împotriva coroziunii și o durată de viață îndelungată garantată sunt asigurate prin alegerea corectă a oțelului, proiectarea corespunzătoare și construcția tehnică în timpul construcției rezervorului.

SERVICIU, PREVENȚIE, ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura funcționarea fiabilă a rezervorului de apă, vă recomandăm apă cu un conținut ridicat de var pentru a curăța calcarul acumulat. Această operație ar trebui să fie efectuată cel puțin o dată la doi ani, în timp ce în zonele cu un conținut de calcar mai mare chiar mai frecvent. Ștergeți depozitele pe acoperirea emailului numai cu o cârpă uscată de bumbac și fără scule de mână. Decalarea și curățarea periodică sunt deosebit de importante pentru funcționarea fiabilă a unității. Se recomandă să verificați starea anodului rezervorului emailat în timpul acestei operațiuni de întreținere. Aceste servicii nu sunt acoperite de garanție și trebuie efectuate doar de personal calificat.

ATENȚIE! Pentru a asigura funcționarea în siguranță și fără probleme a încălzitorului de apă, supapa de combinație trebuie verificată regulat pentru a reduce permeabilitatea acestuia. Acest lucru se realizează prin ridicarea pârghiei și așteptarea a 30-60 de secunde de la partea de deschidere a valvei pentru ca un jet gros și puternic de apă să curgă. Această operație trebuie efectuată atunci când încălzitorul este conectat la alimentarea cu apă și când rezervorul este umplut cu apă, în timpul utilizării încălzitorului, cel puțin o dată la două săptămâni și, în final, după oprirea și pornirea alimentării cu apă. Dacă supapa nu se scurge sau dacă debitul de apă este slab pentru întregul rezervor, va apărea eroare, iar robinetul va fi înfundat cu contaminanți de canalizare. Utilizarea unui încălzitor de apă combinat cu o supapă defectă este strict interzisă. Deconectați aparatul imediat și contactați compania de service a celui mai apropiat producător. În caz contrar, rezervorul de apă va fi deteriorat și poate provoca daune corporale și intangibile în încăperea în care se află încălzitorul de apă.

Dacă nu sunteți sigur de temperatura din încăperea în care este instalat încălzitorul de apă, adică poate scădea sub 0 ° C, apa trebuie să se DRAWN din rezervorul de apă - vă rugăm să citiți „Conectarea la alimentarea cu apă”. Învelișul exterior al încălzitorului de apă și al părților din plastic nu pot fi curățate decât cu o cârpă ușoară umedă, din bumbac moale, niciodată cu materiale și preparate invazive și / sau abrazive. Aparatul TREBUIE să fie deconectat înainte de a curăța aparatul cu dispozitivul suplimentar de deconectare sau la deconectarea cablului de alimentare. Nu curățați aparatul cu un generator de aburi. Trebuie acordată o atenție deosebită pentru a împiedica aprinderea luminii de pe dispozitiv să se ude pe panoul de control. Încălzitorul de apă trebuie pornit numai atunci când umiditatea a fost îndepărtată complet.

Normele pentru protecția la coroziune și controlul înlocuirii anodului (vezi secțiunea anterioară), precum și îndepărtarea calcarului acumulat trebuie respectate cu strictețe atât în timpul, cât și după perioada de garanție a dispozitivului. Nu deteriorați placa metalică cu datele sale tehnice și numărul de serie în timpul funcționării și întreținerii. Dacă îl scoateți, păstrați formularul de garanție, deoarece este un document care identifică încălzitorul de apă.

EROARE DE OPERATIUNI

Dacă încălzitorul nu încălzește apa, verificați dacă dispozitivul de izolare extern nu este oprit, că cheia de contact este oprită și că butonul termostatului nu este rotit în poziția cea mai joasă.

Dacă alimentarea este OK, butonul de lumină este pornit și butonul termostatului este rotit în cea mai înaltă poziție, dar apa din aparat încă nu se încălzește (butonul de lumină sau indicatorul se poate aprinde sau nu), dispozitivul de deconectare externă deconectați încălzitorul și contactați cel mai apropiat centru de service autorizat. În cazul în care nu există scurgeri sau debit de apă slab cu robinetul de apă caldă complet deschis din mixer, verificați dacă filtrul de la ieșirea mixerului nu este înfundat sau că robinetul de închidere din fața încălzitorului nu este complet sau parțial închis (Fig. 4, 8), sau dacă alimentarea cu apă nu se oprește. Dacă toate cele de mai sus nu sunt cauza defecțiunii, deconectați încălzitorul și contactați unitatea de service autorizată cea mai apropiată folosind un dispozitiv de izolare externă.

Dacă încălzitorul de apă este echipat cu un card de control electronic, mesajele de eroare care apar pe afișaj în caz de eroare și măsurile care trebuie luate în fiecare caz sunt listate la sfârșitul instrucțiunilor suplimentare de funcționare. În cazul oricărei alte defecțiuni generale, deconectați încălzitorul folosind dispozitivul de izolare extern și contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.

În cazul în care cablul de alimentare și / sau fișa acestui tip de încălzitor de apă nu reușește, contactați cel mai apropiat furnizor de servicii autorizat de producător, deoarece cablul de alimentare trebuie înlocuit de către producător, reprezentant de servicii sau o persoană calificată similar. pentru a evita pericolul.

GARANȚIE, PERIOADA DE GARANȚIE ȘI CONDIȚII DE GARANȚIE

Garanția, condițiile de garanție, perioada de garanție, valabilitatea garanției dispozitivului achiziționat și răspunderea producătorului sau a producătorului asociat serviciului în perioada de garanție a dispozitivului pot fi găsite în forma de garanție a dispozitivului. La achiziționarea dispozitivului, formularul de garanție trebuie completat și semnat atât de

vânzător, cât și de cumpărător. Păstrați formularul de garanție într-un loc sigur. În toate cazurile, legile, reglementările și alte legi aplicabile privind drepturile și obligațiile consumatorului, vânzătorului și producătorului, precum și relațiile acestora cu încălzitorul de apă cumpărat, instalarea, utilizarea, întreținerea și întreținerea acestuia trebuie să fie în vigoare.

Perioada de garanție este stabilită de vânzător și este valabilă numai pentru zona geografică a țării.

- Garanția este valabilă numai dacă dispozitivul:

Instalarea se face conform cerințelor de instalare și funcționare.

- Utilizarea doar a scopului său poate fi utilizată în conformitate cu instrucțiunile de instalare și operare.

Garanția acoperă repararea gratuită a tuturor defectelor din fabrică care apar în perioada de garanție. Reparațiile sunt efectuate de către tehnicieni de service autorizați de vânzător.

- Garanția este nulă din cauza următoarelor daune:

Livrare necorespunzătoare

- Depozitare necorespunzătoare
- Utilizare necorespunzătoare
- parametrii apei care se abat de la standardele de calitate permise pentru apa potabilă, mai ales dacă compoziția clorurii este mai mare de 250 mg / l; o conductivitate electrică mai mică de 100 μ S / cm și un pH care nu depășește 6,5-8 pentru încălzitoarele de apă cu rezervoare de apă emailate; Încălzitoarele de apă cu rezervoare de apă din oțel crom-nichel au o conductivitate electrică care depășește 200 μ S / cm.
- Tensiunea de alimentare care diferă de tensiunea nominală a unității.
- Daune cauzate de înghețarea apei.
- Pericole majore, dezastre și alte circumstanțe de forță majoră.
- Nerespectarea instrucțiunilor de instalare și operare.
- În cazurile în care o persoană neautorizată a încercat să corecteze eventualele erori.

În cazurile de mai sus, eroarea trebuie corectată pentru un salariu relativ.

Garanția nu se aplică pieselor și componentelor uzate normal ale aparatului, pieselor îndepărtate în timpul utilizării normale, lămpilor de iluminare și semnalizare și altele asemenea, modificări ale culorii suprafețelor exterioare, modificări ale formei, dimensiunii și locației pieselor și componentelor sunt supuse șocurilor și condițiilor. care nu sunt considerate utilizare normală.

Garanția nu acoperă profituri din pierderi, daune materiale și necorporale cauzate de utilizarea temporară a activului în timpul prevenirii și reparației sale.

CONFORMITATEA CU CERINȚELE INSTRUCȚIUNILOR OPERAȚIONALE ESTE O PRECONDIȚIE PENTRU FUNCȚIONAREA SIGURĂ A PRODUSULUI DE ACHIZITIE ȘI ESTE UNA DIN CONDIȚII DE GARANȚIE. PROHIBIȚIA DE UTILIZARE SAU PRACTICA PERSONALĂ, PERMISĂ DE A FACE modificări modificate la emisia și structura produselor este interzisă. ORICE CONSTATĂRI PRACTICE RELEVANTE ȘI PRACTICI PRIVIND OBLIGAȚIILE AUTOMATICE SUNT OBLIGAȚIILE GARANȚIEI VANZĂTORULUI ȘI FABRICANTULUI. ÎN CAZUL NEVOIEI DE A FURNIZA SERVICIUL, NUMAI SERVICIUL RESPONSABIL AL FABRICANTULUI OFERIT DE FABRICATOR, RESPECTIV.